

Manual del usuario





Información de soporte

E P AND

Para soporte técnico y ayuda las 24 horas/365 días del año visite nuestra web de Soporte Técnico en:

http://support.navman.com

Aquí encontrará una sección muy completa con todas las preguntas y respuestas típicas (FAQs) con opciones de búsqueda y servicio de correo electrónico directo en caso de no haber encontrado solución a sus consultas. 24 horas al día, 7 días a la semana, más del 90% de nuestros clientes encuentran inmediatamente las repuestas que necesitan en:

http://support.navman.com

Si desea hablar directamente con nuestro Equipo Europeo de Soporte Técnico, por favor llame a los teléfonos mostrados debajo de Lunes a Viernes, de 9 a 19:00 hora española y central europea (8 a 18:00 hora canaria y británica):

España: +34 911 851 040 o 902 010 385

© 2006 Brunswick New Technologies Asia Pte Limited. Navman es una marca registrada de Brunswick New Technologies Asia Pte Limited y se utiliza bajo licencia de Navman New Zealand. Reservados todos los derechos.

El software contiene información de propietario de Navman; se suministra bajo un acuerdo de licencia con las restricciones de uso y confidencialidad que también está protegido por la ley de copyright. Queda prohibida la ingeniería inversa del software.

No se permite la reproducción, el almacenamiento en un sistema de recuperación o la transmisión en cualquier formato o medio ya sea electrónico, mecánico, de copia o grabación, de parte de esta publicación si no es con el previo permiso por escrito de Navman.

Back-On-Track, Drive-Away, Navpix, SmartST y Turn-by-Turn son marcas comerciales o marcas registradas de Brunswick New Technologies Asia Pte Limited y se utilizan bajo licencia de Navman New Zealand. Reservados todos los derechos.

Location Identifiers © 2005 International Air Transport Association.

El resto de marcas comerciales y registros son propiedad de sus respectivos propietarios.

Publicada en Nueva Zelanda.

Documento de renuncia de responsabilidad

Debido al continuo desarrollo del producto esta información puede sufrir cambios sin previo aviso. Navman no garantiza que este documento está libre de errores.

Las capturas y otras presentaciones mostradas en el Manual del usuario pueden ser diferentes de las pantallas y presentaciones generadas por el producto real. Dichas diferencias son menores y el producto real suministrará la funcionalidad descrita tal y como se presenta en este Manual del usuario en lo que respecta a todos los materiales.

Conformidad

Este dispositivo está en conformidad con la sección 15 de las Reglas FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que pudiesen causar un funcionamiento no deseado.

Importante: Información de seguridad

POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE INSTALAR EL DISPOSITIVO EN EL VEHÍCULO

	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarlo sobre peligros potenciales de sufrir lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que se indican a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.	
ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.	
ATENCIÓN	ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones menores o moderadas.	
ATENCIÓN	Cuando ATENCIÓN se utiliza sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar daños a la propiedad.	



La eliminación del equipamiento original, adición de accesorios o modificación de su vehículo pueden afectar a la seguridad del mismo o hacer que su uso sea ilegal en algunas jurisdicciones.

Siga todas las instrucciones del producto y del manual del usuario de su vehículo en lo referente a accesorios o modificaciones.

Consulte las leyes de su país o comunidad relativas al uso de un vehículo con accesorios o modificaciones.



Es su responsabilidad colocar, fijar y utilizar el Navman de un modo que no cause accidentes, lesiones personales ni daños a la propiedad. Respete siempre las prácticas de conducción seguras.

Monte el Navman en una posición segura y que no dificulte la vista del conductor.

No instale el Navman en modo alguno que pudiese interferir en el funcionamiento seguro del vehículo, los airbags u otro equipo de seguridad.

No utilice el Navman cuando esté conduciendo.

Antes de utilizar el Navman por primera vez, familiarícese con el dispositivo y su funcionamiento.

Es posible que la distancia hasta una salida que calcula el Navman en las carreteras principales sea superior a la indicada en las señales de tráfico. Las señales de tráfico muestran la distancia hasta el inicio de una salida mientras que el Navman muestra la distancia hasta la siguiente intersección, por ejemplo, el final de la vía de salida o carretera. Al prepararse para salir de una carretera, siga siempre la información de distancia de las señales de tráfico.

El uso de la información relativa a la ubicación de cámaras de seguridad o velocidad puede estar sujeto a las leyes locales del país donde se utilice. El usuario es responsable de verificar si la información se puede utilizar legalmente en su país o en otro país.



No toque el Navman mientras esté caliente, déjelo enfriar alejado de la luz solar directa.



No exponga el Navman a la luz solar directa cuando no haya nadie dentro del vehículo por periodos prolongados. El sobrecalentamiento podría dañar la unidad.

Para disuadir a los ladrones, no deje el Navman a la vista cuando no haya nadie en el vehículo.

Información de seguridad específica del adaptador de CA



Para cargar el producto Navman desde la fuente de alimentación eléctrica, use el adaptador de CA o la unidad de alimentación de CA que suministra Navman como accesorio (Se puede vender por separado). El uso de otros adaptadores de CA con el Navman puede causar lesiones graves o daños a la propiedad.

No utilice nunca el adaptador si el enchufe o el cable está dañado.

No lo exponga al agua o a la humedad. No lo utilice en un entorno muy húmedo. La exposición al agua puede ocasionar chispas eléctricas o incendios.

Nunca toque el adaptador si tiene las manos o los pies húmedos.

Permita una ventilación adecuada en torno al adaptador cuando lo utilice para poner en funcionamiento el Navman o para cargar la batería interna del Navman. No cubra el adaptador con papel u otros objetos que reduzcan la ventilación. No lo utilice si se encuentra dentro de una caja de transporte u otro contenedor.

Asegúrese de que el adaptador está conectado a una fuente de alimentación con los requisitos de voltaje y ajuste correctos. Los requisitos de voltaje se encuentran en la caja y/o el embalaje del adaptador de CA.

No intente reparar el adaptador ya que podría tener como resultado daños personales. Sustituya el adaptador si está dañado o se ha expuesto a una humedad excesiva.

Informacion de seguridad especifica sobre la bateria interna



El Navman contiene una batería de polímero de ión-litio interna que no se puede sustituir. Si no se maneja correctamente, esa batería puede arder o explotar liberando productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio no desmonte, someta a presión ni perfore la batería.

Recicle o elimine la batería de manera segura y de acuerdo con la legislación y normas locales aplicables. No tire la batería al fuego o al agua.



Para cargar la batería interna de Navman, utilice únicamente el adaptador de CA correcto (se vende por separado) o el adaptador para vehículo suministrado por Navman.

Utilice la batería interna del Navman sólo con la unidad del Navman.

El incumplimiento de estas instrucciones podría causar lesiones graves, el fallecimiento o el daño a la propiedad. Navman no es responsable en modo alguno si el uso del Navman ocasiona fallecimientos, lesiones, daños a la propiedad o infracción de la legislación.

Contenido

Importante: Información de seguridad3
Primeros pasos
Bienvenido 6 Batería 6 Componentes 7 Inicio del Navegador Navman 8 Menú principal 9 Conducción libre 9
Navegación10
Buscar nueva dirección 10 Localización de la Ciudad/Zona 10 Buscar la dirección 10 Buscar la dirección por código postal 10 Buscar dirección por código postal 11 Buscar dirección reciente. 11 Buscar Mi casa 11 Buscar Puntos de Interés (PDI) 12 PDI más cercano 12 Todos los PDI. 12 Back-On-Track TM (nuevo itinerario automático) 12 Visualización de la ruta 13 P Pantalla Napa 3D 13 P Pantalla Resumen de la ruta. 14 Pantalla Información 17 Pantalla Resumen de la ruta. 16 Pantalla Acciones 18 Estado del GPS 19
Preferencias
Localizar 20 Navegación 20 Mapas 21 Sistema 21 Demos 22 Tráfico 22
Soporte
Resolución de problemas

Primeros pasos

Bienvenido

Esperamos que disfrute de su nuevo sistema de navegación GPS transferible Navman. Este manual del usuario le ayudará a utilizar Drive-Away™ con el Navman nada más sacarlo del paquete.

El Navman usa información recibida de los satélites GPS (Global Positioning System, Sistema global de navegación) para calcular su posición actual. Este proceso se denomina "obtener un punto de GPS". Una vez obtenido el punto, el Navman puede mostrar su posición actual en el mapa con información detallada sobre las calles para viajar de puerta a puerta, lo que incluye Puntos de Interés (PDI) como alojamientos, restaurantes, gasolineras, estaciones de tren, aeropuertos, etc.

Si su Navman no se ha utilizado recientemente, o si lo enciende por primera vez, puede tardar algo más en obtener un punto de GPS.

Si desea más información sobre GPS, consulte la guía de preguntas más frecuentes proporcionada con este producto.

Batería

Para obtener un rendimiento óptimo, enchufe siempre el adaptador de alimentación del vehículo al Navman a fin de mantener cargada la batería. Una batería completamente cargada dura unas 3 horas.

Componentes



Elemento	Componente
0	Botón Gasolinera. Púlselo para mostrar una lista de Gasolineras próximas a su ubicación actual.
0	Botón Aparcamiento. Púlselo para ver una lista de aparcamientos próximos a su posición actual.
8	Botón Menú principal. Púlselo para ver la pantalla del Menú principal.
4	Botón Navegación. Púlselo (repetidamente) para desplazarse por las pantallas Mapa 3D, Siguiente giro, Turn-By-Turn y Resumen de ruta.
6	Conexión a antena externa. Conecte la antena externa aquí si es necesario.
6	Altavoz.
0	Botón de encendido. Púlselo para encender y apagar.
8	Botón de restablecimiento. Púlselo para reiniciar el Navman.
9	Placa de conexión directa. Conector de los módulos de tráfico o alimentación del Navman (disponibles como accesorios opcionales).
9	Ranura para tarjeta de memoria accesoria. Inserte la tarjeta con la etiqueta mirando a la parte frontal del Navman. (En ciertas regiones con requisitos de datos de mapa elevados se proporciona una tarjeta de memoria de mapas accesoria).
0	Minienchufe USB. Utilícelo para el adaptador de alimentación (incluido), o para el cable USB al ordenador (que se incluye con el accesorio Connectivity Pack opcional).
Ð	Controles de volumen.

Inicio del Navegador Navman

Inicio normal: aparecerá un mensaje de advertencia. Una vez aceptado el mensaje de advertencia, aparecerá la pantalla del *menú principal* (si no se ha planificado ninguna ruta) o un mapa de navegación (si se ha planificado una ruta).

Si por algún motivo el Navman no se inicia correctamente, pulse el botón Restablecer de la parte inferior del dispositivo.

Para iniciar por primera vez: se le guiará por los pasos necesarios para configurar el Navman. Este inicio guiado sólo ocurre la primera vez que se enciende el Navman, o tras restablecer completamente su configuración predeterminada de fábrica.

Paso 1: pulse el botón Encendido para poner en marcha el Navman.

Idioma	Mapas	Voz	
🐮 Español 🛆	Andorra		
Français	Portugal		
Italiano	🔗 North East Spain	Femenino Masculino	
Nederlands 🗸 🗸	South East Spain		
Pantalla: Idioma	Pantalla: Mapas	Pantalla: Voz	

Paso 2: (pantalla *Idioma*) elija un idioma $\rightarrow \blacksquare$.

Paso 3: (pantalla *Advertencia*) lea el mensaje de advertencia $\rightarrow \bigotimes$.

Si pulsa Rechazar, el Navman se apagará. El producto no funciona si se rechaza el mensaje de advertencia. Si rechazó el mensaje accidentalmente, vuelva al Paso 1.

Paso 4: (pantalla *Bienvenido*) lea el mensaje de bienvenida $\rightarrow \bigoplus$.

- a) Si aparece la pantalla Mapas, vaya al Paso 5.
- b) Si aparece la pantalla Voz, vaya al Paso 6.

Paso 5: (pantalla *Mapas*) elija los mapas $\rightarrow \bigotimes$.

En ciertas regiones con requisitos de datos de mapa elevados puede ser necesario limitar el número de mapas activos para garantizar un rendimiento óptimo. Si el tamaño del archivo es demasiado grande, el Navman le pedirá que reduzca el número de mapas seleccionados.

Paso 6: (pantalla *Voz*) Femenina o Masculina $\rightarrow \boxdot$.

Paso 7: (pantalla *Unidades*) Kilómetros o Millas $\rightarrow \bigoplus$.

Paso 8: (pantalla Hora) Elija la opción → elegir configuración → 🖾. (Repita esta operación para

cada opción y a continuación pulse Đ para continuar con el Paso 9).

Puede configurar Formato (12 o 24 h), Horario de verano (ON u OFF) y Población horaria.

Paso 9: (pantalla del Asistente) elija 🖾 (para ver el Asistente) o 🐹 (para omitirlo) → Đ.

a) Si elige 🖾, se iniciará el Asistente. Cuando termine, continúe con el Paso 10.

b) Si elige 🔀, continúe con el Paso 10.

Paso 10: lea el mensaje de configuración → S. Aparecerá la pantalla Menú principal.

Menú principal



Pulse el **botón Menú principal** B para acceder a la pantalla *Menú principal* en cualquier momento.

Elemento	Descripción del menú
æ	Pulse este botón para ir directamente a su dirección Mi casa . Si aún no ha guardado una dirección Mi casa , puede guardar su posición actual como Mi casa (opción que requiere la obtención de un punto de GPS) o encontrar una dirección Mi casa nueva.
	Pulse este botón para encontrar una Nueva dirección . Puede guardar la dirección como Favorita o ir a ella directamente.
	Pulse este botón para buscar Puntos de Interés (PDI). Los PDI incluyen aeropuertos, aparcamientos, bancos, etc. Puede seleccionar cualquier PDI y guardarlo como Favorito o como Mi casa , o bien ir a ellos directamente.
*	Pulse este botón para buscar Favoritos (direcciones guardadas). Puede cambiar el nombre de un Favorito , guardarlo como Mi casa o dirigirse a él directamente.
	Pulse este botón para buscar una Dirección reciente a la que haya navegado. Puede seleccionar cualquier Dirección reciente y guardarla como Favorita , o bien ir a ella directamente.
88	Pulse este botón para cambiar las Preferencias o ver los Asistentes y las Demostraciones.

Conducción libre



Pantalla: Conducción libre

Pantalla: Buscando GPS

Tras encender el Navman, pulse el botón **Navegación** para ver las pantallas de navegación. Si no ha seleccionado ninguna dirección de destino, verá la pantalla *Conducción libre*. Esta pantalla de mapa 3D en movimiento muestra su posición actual. Si no se ha obtenido un punto de GPS a los 40 segundos de encender el Navman, aparecerá un icono animado para indicar que el Navman está buscando la señal de GPS.

Las demás pantallas de navegación sólo aparecen cuando se planifica una ruta. Para planificar una ruta debe buscar y confirmar una dirección de destino.

Navegación

Buscar nueva dirección

Localización de la Ciudad/Zona



Pantalla: Buscar dirección

Pantalla: Teclado

Pantalla: Ciudad/Zona

Paso 1: (pantalla Menú principal) pulse S Nueva dirección.

Nota: las opciones de búsqueda para hallar una dirección varían según la región. Todas las regiones incluyen la opción de buscar por Ciudad/Zona; ciertas regiones incluyen también opciones para cambiar País o Estado, o para buscar por Código postal.

Paso 2: (pantalla Buscar dirección) pulse el botón Ciudad/Zona.

Paso 3: (pantalla Teclado) introduzca parte del nombre de una población (o el nombre completo) →

Si el nombre correcto ya aparece en el cuadro de introducción de texto, púlselo directamente para continuar con el Paso 5).

Nota: la flecha de la esquina superior derecha de la pantalla de teclado le permite borrar las letras incorrectas. El texto se resalta en VERDE al introducir caracteres y se vuelve ROJO si la palabra introducida contiene un error ortográfico o no figura en la base de datos.

Paso 4: (pantalla *Ciudad/Zona*) elija la Ciudad/Zona \rightarrow \checkmark .

Buscar la dirección

Paso 5: (pantalla Buscar dirección) pulse el botón Calle.

Paso 6: (pantalla *Teclado*) introduzca parte del nombre de una calle (o el nombre completo) → I. (Si el nombre correcto ya aparece en el cuadro de introducción de texto, púlselo directamente para continuar con el Paso 8).

Paso 7: (pantalla *Calle*) elija la calle \rightarrow

Buscar el destino



Pantalla: Buscar dirección

Pantalla: Va a:

Pantalla: Mapa 3D

Paso 8: (pantalla Buscar dirección) pulse el botón Número de calle.

Paso 9: (pantalla *Teclado numérico*) introduzca el número de la calle \rightarrow **Solution**. (Si el destino correcto ya aparece en el cuadro de introducción de texto, púlselo directamente para continuar con el Paso 11).

Paso 10: (pantalla *Destino*) elija el destino \rightarrow

Paso 11: (pantalla Va a) pulse 🖾 (Guardar) si desea guardar el destino como Favorito o como Mi

casa antes de dirigirse allí, o bien pulse 🖾 (Conducir) para ir directamente. Aparecerá un mapa 3D en movimiento con su posición actual y los detalles más próximos de la ruta.

Nota: en la pantalla Va a, pulse cualquier parte del mapa para seleccionar un destino directamente. Pulse y arrastre el mapa para ver distintas Ciudad/Zonas; luego pulse el punto del mapa al que desea dirigirse.

Buscar dirección por código postal

Algunas regiones le permiten buscar direcciones por código postal. Es más fácil encontrar una dirección por código postal que por población: el código postal puede llevarle más directamente a su destino final (por ejemplo, algunos códigos postales le llevan directamente al número de la calle o casa). Los demás pasos son los mismos que para buscar por Ciudad/Zona.

Buscar dirección reciente

Paso 1: (pantalla *Menú principal*) pulse Dirección reciente.

Paso 2: (pantalla *Dirección reciente*) elija la dirección $\rightarrow \heartsuit$.

Paso 3: (pantalla *Va a*) pulse (Guardar) si desea guardar la dirección como **Favorita** o como **Mi casa**, o bien pulse (Conducir) para ir directamente. Aparecerá un mapa 3D en movimiento con su posición actual y los detalles más próximos de la ruta.

Buscar Mi casa

Paso 1: (pantalla *Menú principal*) pulse **b** Mi casa. Aparecerá un mapa 3D en movimiento con su posición actual y los detalles más próximos de la ruta.

Nota: si aún no ha guardado una dirección Mi casa, puede guardar su posición actual como Mi casa (opción que requiere la obtención de un punto de GPS) o encontrar una dirección Mi casa nueva. Para buscar una dirección Mi casa nueva, siga los pasos descritos para buscar una Nueva dirección.

Buscar un favorito (una dirección guardada)

Paso 1:(pantalla Menú principal) pulse S Favoritos.

Paso 2: (pantalla *Favoritos*) elija el **Favorito** \rightarrow \bigotimes .

Paso 3: (pantalla *Va a*) pulse (Editar) si desea guardar el nombre del **Favorito** o guardarlo como **Mi casa**, o bien pulse (Conducir) para ir allí directamente. Aparecerá un mapa 3D en movimiento con su posición actual y los detalles más próximos de la ruta.

Buscar Puntos de Interés (PDI)

PDI más cercano

Paso 1: (pantalla *Menú principal*) pulse **U** Puntos de Interés.

Paso 2: (pantalla *Buscar Puntos de Interés (PDI)*) pulse PDI más cercano para buscar el PDI más próximo a su ubicación actual.

Paso 3: (pantalla *Tipo de PDI*) elija el tipo de PDI \rightarrow \checkmark .

Paso 4: (pantalla *PDI*) elija el PDI \rightarrow \heartsuit .

Paso 5: (pantalla Va a) pulse 🖾 (Guardar) si desea guardar el PDI como Favorito o como Mi casa,

o bien pulse 🖾 (Conducir) para ir a él directamente. Aparecerá un mapa 3D en movimiento con su posición actual y los detalles más próximos de la ruta.

Nota: conforme se acerque a los PDI activos de la ruta, estos se indicarán mediante iconos. Puede cambiar los PDI activos siempre que desee en el menú Preferencias.

Todos los PDI

Paso 1: (pantalla *Menú principal*) pulse **U** Puntos de Interés.

Paso 2: (pantalla *Buscar Puntos de Interés (PDI)*) pulse **Todos los PDI** para buscar PDI en cualquier ubicación.

Nota: las opciones de búsqueda para hallar una dirección varían según la región. Todas las regiones incluyen la opción de buscar por Población; ciertas regiones incluyen también opciones para cambiar País o Estado, o para buscar por Código postal.

Paso 3: (pantalla Buscar PDI) pulse el botón Ciudad/Zona.

Paso 4: (pantalla Teclado) introduzca parte del nombre de una Ciudad/Zona (o el nombre

completo) $\rightarrow \blacksquare$. (Si el nombre correcto ya aparece en el cuadro de introducción de texto, púlselo directamente para continuar con el Paso 6; no necesita ir a la lista de Ciudad/Zonas).

Nota: la flecha de la esquina superior derecha de la pantalla de teclado le permite borrar las letras incorrectas. El texto se resalta en VERDE al introducir caracteres y se vuelve ROJO si la palabra introducida contiene un error ortográfico o no figura en la base de datos.

Paso 5: (pantalla *Ciudad/Zona*) elija la Ciudad/Zona \rightarrow

Paso 6: (pantalla Buscar PDI) pulse el botón Buscar PDI.

Paso 7: siga los Pasos 3 a 5 para encontrar el PDI más cercano.

Back-On-Track™ (nuevo itinerario automático)

Si toma un giro equivocado, se le redirigirá. Mientras se recalcula la ruta aparece el símbolo "?" en la esquina superior izquierda de la pantalla de navegación.

Visualización de la ruta

Una vez calculada una ruta, aparecerá la pantalla *Mapa* 3D. Será guiado a su destino mediante instrucciones por voz y visuales.

La ruta se puede ver de diferentes maneras pulsando 🕏 para desplazarse por las pantallas de mapa.

Pantalla Mapa 3D



Pulse el botón **Navegación** para acceder a la pantalla *Mapa 3D*. Esta pantalla sólo aparece cuando se calcula una ruta. Se orienta en la dirección de viaje con un horizonte ajustable. (No se puede planificar una ruta directamente desde esta pantalla).

Elemento	Descripción de la pantalla Mapa 3D
0	Siguiente calle de la ruta.
0	Dirección del próximo giro. Pulse para oír la siguiente instrucción.
3	Distancia hasta el próximo giro.
4	Barra de progreso (hacia el siguiente giro). La barra de progreso se vuelve verde al acercarse al siguiente giro.
6	Icono de navegación. Muestra su posición actual.
6	Icono de GPS. Púlselo para ver la pantalla de estado de GPS (consulte "Estado del GPS" en la página 19).
0	Calle en que se encuentra ahora.
8	Icono de información. Púlselo para cambiar la información que desea mostrar aquí (consulte "Pantalla Información" en la página 17).
9	Icono Ampliar. Púlselo para ver las opciones de ampliación. Vuelva a pulsarlo para ampliar. (Desactiva Zoom automático.)
0	Icono Reducir. Púlselo para reducir la imagen. (Desactiva Zoom automático.)
0	Icono Zoom automático. Pulse para activar Zoom automático. Esta función ajusta automáticamente el zoom dependiendo de la velocidad y la distancia que haya hasta el próximo giro o intersección.
Ð	Iconos Inclinar mapa. Púlselos para inclinar el mapa hacia arriba o hacia abajo.
G	Pulse en cualquier parte del mapa para ver la pantalla Acciones (consulte "Pantalla Acciones" en la página 18). Si ve las opciones de ampliación/reducción, pulse el mapa una vez para ocultar los iconos y vuelva a pulsarlo para mostrar la pantalla Acciones.

Pantalla Siguiente giro



Pulse el botón **Navegación S** para acceder a la pantalla *Next Turn*. Para que se muestre esta pantalla debe calcularse una ruta.

Elemento	Descripción de la pantalla Siguiente giro
0	Siguiente calle de la ruta.
0	Dirección del próximo giro. Pulse para oír la siguiente instrucción.
8	Distancia hasta el próximo giro.
4	Barra de progreso (hacia el siguiente giro). La barra de progreso se vuelve verde al acercarse al siguiente giro.
6	Giro tras el siguiente giro.
6	Icono de navegación. Muestra su posición actual.
Ø	Icono de GPS. Púlselo para ver la pantalla de estado de GPS (consulte "Estado del GPS" en la página 19).
8	Calle en que se encuentra ahora.
9	Icono de información. Púlselo para cambiar la información que desea mostrar aquí (consulte "Pantalla Información" en la página 17).
G	Pulse en cualquier parte del mapa para ver la pantalla Acciones (consulte "Pantalla Acciones" en la página 18).

Seantalla Turn-By-Turn™



Pulse **Navegación** para acceder a la pantalla *Turn-By-Turn*. Para que se muestre esta pantalla debe calcularse una ruta.

Elemento	Descripción de la pantalla Turn-By-Turn
0	Siguiente giro de la ruta.
0	Dirección del próximo giro. Pulse para oír la siguiente instrucción.
3	Lista de los siguientes giros.
4	Icono de GPS. Púlselo para ver la pantalla de estado de GPS (consulte "Estado del GPS" en la página 19).
6	Calle en que se encuentra ahora.
6	Icono de información. Púlselo para cambiar la información que desea mostrar aquí (consulte "Pantalla Información" en la página 17).
0	Barra de desplazamiento. Utilícela para desplazarse por la lista de siguientes giros.
	Pulse en cualquier parte de la pantella para ver la pantalla Acciones (consulte "Pantalla Acciones" en la página 18).

Pantalla Resumen de la ruta



Pulse el botón **Navegación** para acceder a la pantalla *Resumen de la ruta*. Para que se muestre esta pantalla debe calcularse una ruta.

Elemento	Descripción de la pantalla Resumen de la ruta
0	Dirección de destino.
0	Icono de navegación. Muestra su posición actual.
3	Icono de GPS. Púlselo para ver la pantalla de estado de GPS (consulte "Estado del GPS" en la página 19).
4	Progreso hacia el destino.
6	Icono de información. Púlselo para cambiar la información que desea mostrar aquí (consulte "Pantalla Información" en la página 17).
	Pulse en cualquier parte de la pantella para ver la pantalla Acciones (consulte "Pantalla Acciones" en la página 18).

Pantalla Información



Pulse el icono Información de la esquina inferior derecha de cualquier pantalla de navegación para acceder a la pantalla *Información*.

Elemento	Descripción de la pantalla Información de la ruta
0	Pulse este botón para ver la distancia restante al destino.
0	Pulse este botón para ver la hora de llegada prevista.
0	Pulse este botón para ver la hora actual.
4	Pulse este botón para ver la velocidad actual.
6	Pulse este botón para ver el rumbo actual .
6	Pulse este botón para ver el estado actual de la batería.
0	Flecha atrás. Púlsela para volver a la pantalla de navegación.

Pantalla Acciones



Pulse en cualquier parte de un pantella de navegación para acceder a la pantalla Acciones.

Elemento	Descripción de la pantalla Acciones
0	Pulse este botón para poner en pausa la ruta. Si pone en pausa su ruta, aparecerá la pantalla <i>Conducción libre</i> con un icono 'Continuar' en la esquina superior izquierda. Pulse el icono Continuar para reanudar la navegación de la ruta.
2	Pulse este botón para cancelar su ruta . Si cancela la ruta, aparecerá la pantalla <i>Conducción libre</i> . Cuando no hay ninguna ruta planificada las otras pantallas de navegación no están disponibles.
8	Pulse este botón para activar o desactivar el sonido.
4	Pulse este botón para guardar la posición actual y añadirla a Favoritos.
6	Pulse este botón para ajustar el brillo de la pantalla.
6	Pulse este botón para cambiar el modo de visualización (Día/Noche). Los modos Día y Noche ofrecen distintos colores de mapa para una conducción más segura.
0	Flecha atrás. Púlsela para volver a la pantalla de navegación.

Estado del GPS



Desde cualquier pantalla de navegación, pulse el icono GPS para acceder a la pantalla *Estado del GPS*. Esta pantalla ofrece una representación visual de la información GPS recibida.

Elemento	Descripción de la pantalla Estado del GPS
0	Latitud y longitud.
0	Brújula orientada hacia el norte.
8	Estado de la señal (ver clave visual más abajo).
4	Número de satélites en comunicación.
6	Flecha atrás. Púlsela para volver a la pantalla de navegación.
6	Hora actual.
0	Icono de información. Púlselo para cambiar la información que desea mostrar aquí (consulte "Pantalla Información" en la página 17).

Clave visual

Barras grises: no hay ninguna señal.

Barras amarillas: señal válida, pero información insuficiente para fijar su posición.

Barras verdes: señal válida suficiente para proporcionar un punto de posición (si todas las barras son verdes, significa que la recepción es perfecta).

Nota: el Navman obtendrá el punto de GPS antes si el vehículo no se mueve.

Preferencias

Localizar Idioma Preferencias → Localizar → Idioma → *elija un idioma* → Hora Preferencias → Localizar → Hora → Formato → 12 h o 24 h → Preferencias → Localizar → Hora → Formato → 12 h o 24 h → Preferencias → Localizar → Hora → Horario de verano → OFF u ON → Preferencias → Localizar → Hora → Zona horaria → *elija la ciudad más cercana* → Unidades de velocidad y distancia Preferencias → Localizar → Unidades → Kilómetros o Millas → Voz para avisos de sonido Preferencias → Localizar → Voz → Femenino o masculino → S.

Navegación

Modo de conducción

Preferencias \rightarrow Navegación \rightarrow Modo de conducción \rightarrow Itinerario rápido o Itinerario corta $\rightarrow \bigotimes$. El tiempo itinerario rápido Favorecerá el uso de Autopistas y carreteras principales. La distancia itinerario corta usará todo tipo de carreteras.

Tipos de carretera

Preferencias \rightarrow Navegación \rightarrow Tipos de carretera \rightarrow Carreteras de peaje \rightarrow Utilice, Advertir o Evitar $\rightarrow \bigotimes$.

Preferencias \rightarrow Navegación \rightarrow Tipos de carretera \rightarrow Carreteras sin pavimentar \rightarrow Utilice, Advertir o Evitar $\rightarrow \bigotimes$.

Preferencias \rightarrow Navegación \rightarrow Tipos de carretera \rightarrow Ferries \rightarrow Utilice, Advertir o Evitar $\rightarrow \bigotimes$. Estos valores determinan lo que hará el Navman ante los distintos tipos de carretera de la ruta.

Alerta de seguridad

Preferencias \rightarrow Navegación \rightarrow Alerta de seguridad \rightarrow Alerta de audio o Alerta visual (o ambas) \rightarrow \bigotimes .

También puede definir la velocidad a la que sonarán o se mostrarán las alertas.

Alertas de PDI personalizadas

Preferencias \rightarrow Navegación \rightarrow Alertas de PDI personalizadas \rightarrow *elija la PDI* \rightarrow Habilitar PDI, Alerta de audio, Alerta visual (*o ambas*) \rightarrow \bigotimes .

También puede definir la distancia a la que sonarán o se mostrarán las alertas.

Mapas

Administrar mapas

Preferencias \rightarrow Mapas \rightarrow Administrar equipos \rightarrow (si es necesario, elija país) \rightarrow elija mapas \rightarrow \checkmark .

En ciertas regiones con reguisitos de datos de mapa muy elevados puede ser necesario limitar el número de mapas en uso activo. La limitación del número de mapas activos garantiza un rendimiento óptimo. Si el tamaño del archivo es demasiado grande, el Navman le pedirá que reduzca el número de mapas seleccionados.

Habilitar Puntos de Interés (PDI)

Preferencias \rightarrow Mapas \rightarrow Habilitar PDI \rightarrow elija los PDI que desea mostrar \rightarrow \bigotimes .

Los PDI habilitados aparecen en las pantallas de mapa de navegación conforme se acerca a ellos al recorrer su ruta.

Modo de visualización (Día/Noche)

Preferencias → Mapas → Modo de visualización → Modo de Día, Modo de Noche o Auto → \bigotimes .

Los modos Día y Noche ofrecen distintos colores de mapa para una conducción más segura. Si define el modo Día/Noche como Auto, el Navman pasará automáticamente de uno a otro según la hora del día en su ubicación actual.

Sistema

Aiustar el brillo de la pantalla

Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Brillo \rightarrow aiuste el brillo \rightarrow \bigotimes .

Modo GPS

Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Modo GPS \rightarrow GPS Normal, WAAS (USA) u EGNOS (Europa) \rightarrow \bigotimes .

WAAS y EGNOS son sistemas especiales de seguimiento optimizado por satélite que ofrecen un mejor seguimiento.

Opciones de restablecimiento

Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Restablecer \rightarrow Preferencias \rightarrow \bigotimes .

- Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Restablecer \rightarrow Favoritos $\rightarrow \heartsuit$.
- Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Restablecer \rightarrow Dirección reciente \rightarrow \bigotimes .
- Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Restablecer \rightarrow Restablecer TODO \rightarrow \bigotimes .

Restablece TODOS los valores predeterminados de fábrica.

Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Restablecer \rightarrow Restablecer GPS \rightarrow \bigotimes .

Acerca de

Preferencias \rightarrow Sistema \rightarrow Acerca de \rightarrow lea la información $\rightarrow \heartsuit$.

Acerca de proporciona información sobre el Navman, así como nuestro aviso de copyright.





Demos

Asistente

Preferencias \rightarrow Asistente/Demos \rightarrow Asistente \rightarrow \bigotimes .

El Asistente le muestra información básica para usar el Navman.

Demostración de ruta

Preferencias \rightarrow Asistente/Demos \rightarrow Demo de ruta \rightarrow Demostración, Repetir \rightarrow \bigotimes .

La demostración de ruta le permite obtener una vista previa de una ruta, o bien planificar y ver una ruta sin necesidad de tener un punto de GPS (por ejemplo cuando se encuentre en un edificio). Al seleccionar Repetir, la demostración se mostrará en bucle.

La ubicación inicial

Si el Navman recibe una señal GPS, éste calculará el viaje desde la ubicación actual. De lo contrario, calculará el viaje utilizando Mi casa como punto de inicio.

Nota: si aún no ha guardado una dirección Mi casa, puede guardar su posición actual como Mi casa (opción que requiere la obtención de un punto de GPS) o encontrar una dirección Mi casa nueva. Para buscar una dirección Mi casa nueva, siga los pasos descritos para buscar una Nueva dirección.

Seleccione el destino de una de estas formas:

a) (pantalla Menú principal) Pulse el botón Mi casa.

b) (pantalla Menú principal) Pulse Favoritos \rightarrow elija la dirección \rightarrow \bigotimes .

c) (pantalla Menú principal) Pulse Dirección reciente \rightarrow elija la dirección \rightarrow \bigotimes .

d) (pantalla *Menú principal*) Pulse **Nueva dirección** → (encontrará instrucciones para buscar una nueva dirección en la página 10)

Para desactivar la demostración:

Preferencias \rightarrow Asistente/Demos \rightarrow Demo de ruta \rightarrow Demostración \rightarrow \bigotimes .

Demostración de SmartST

Preferencias \rightarrow Asistente/Demos \rightarrow SmartST demo \rightarrow \heartsuit .

La demostración de SmartST se ejecutará automáticamente para mostrarle las funciones de este software.

Para desactivar la demostración, pulse en cualquier parte de la pantalla $\rightarrow \bigotimes$.

Tráfico

Con un módulo Tráfico de Navman (en algunos paises, en España está previsto que esté disponible en el futuro), el Navman puede enchufarse directamente y recibir mensajes sobre incidentes de tráfico. Puede decidir lo que el Navman hará en respuesta a los distintos mensajes de incidentes de tráfico; por ejemplo cambiar la ruta para evitar puntos problemáticos, advertir sobre el incidente o no prestar atención al mensaje.

Soporte

Resolución de problemas

Cuando enciendo mi Navman con la batería, la pantalla no se activa.

Causa posible: puede que la batería no tenga suficiente carga. Solución: conecte el Navman a una fuente de alimentación y enciéndalo.

Es difícil leer la pantalla.

Causa posible: puede que el valor de brillo sea demasiado bajo. Solución: aumente el valor de brillo (consulte "Pantalla Acciones" en la página 18).

No encuentro la calle que busco.

Causa posible: quizá haya usado una abreviatura incorrecta.

Solución: cuando introduzca direcciones, siga las reglas de búsqueda de dirección. Introduzca sólo los primeros caracteres de la calle que busca y, a continuación, use la pantalla Calle para buscarla.

El sistema GPS no funciona.

Causa posible: puede que la antena de GPS no tenga acceso a cielo abierto (por ejemplo, puede que esté rodeado de edificios altos).

Solución: asegúrese de que la antena del sistema GPS tiene acceso a cielo abierto.

Causa posible: algunos parabrisas térmicos o atérmicos pueden bloquear la señal de GPS. Solución: si el parabrisas bloquea la señal de GPS, tendrá que comprar una antena externa.

Causa posible: puede que haya viajado una distancia significativa desde la última vez que usó el Navman.

Solución: pulse el botón Restablecer de la parte inferior del Navman.

Causa posible: desconocida.

Solución: pulse el botón Restablecer de la parte inferior del Navman.

Nota: ciertas inclemencias atmosféricas, como las nevadas, también pueden bloquear la señal de GPS. Si desea más información sobre GPS, consulte la guía de preguntas más frecuentes sobre GPS.

Reglas de búsqueda de dirección

Nombres de calle con fechas (Europa)

Si un nombre de calle contiene una fecha o un número, busque por el primer número; por ejemplo, si desea encontrar "Avenue du 14 Avril 1914", busque por "14".

Si el nombre de una autopista o autovía contiene un número, busque por el primer carácter; por ejemplo, si desea encontrar "A-6", busque por "A"; si desea encontrar "Strada Provinciale 168", busque por "168".

Calles con nombres de personas (excepto en Italia)

Si una calle tiene el nombre de una persona (e incluye, al menos, un nombre y un apellido), busque por el nombre; por ejemplo, si desea encontrar "calle Rubén Dario", busque por "Rubén".

Calles con nombres de personas (Italia)

Si una calle tiene el nombre de una persona (e incluye, al menos, un nombre y un apellido), busque por el apellido; por ejemplo, si desea encontrar "Via Placido Giovanella", busque por "Giovanella".

Códigos postales

En algunos países puede buscar su destino por medio del código postal. Si se encuentra en el Reino Unido y conoce el código postal de su destino, se puede buscar por medio de la pantalla *Buscar dirección* pulsando Código postal e introduciendo un código de hasta ocho caracteres.

Códigos postales en los Países Bajos

Si realiza la búsqueda por código postal en los Países Bajos, escriba el código postal sin las dos últimas letras; por ejemplo, si desea encontrar "3514 BN", busque por "3514".

